



ELEKTROMOS FŐZŐEDÉNY

COOKING MATE



KÉZIKÖNYV
EKG011

ELEKTROMOS FŐZŐEDÉNY

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség: 220-240V~ 50Hz

Áram: 860W

Belső edény kapacitása: 5l

Belső edény bevonat: tapadásmentes

Gőzszellőző csésze: cserélhető

11 programozható funkció

Beállítható idő: 10 perc - 24 óra

Állítható főzési idő

Kiegészítők: mérőpohár, rizs kanál, leves kanál, gőz főzőkosár

Tápkábel hossza: 100cm 3G0.75mm²

Rozsdamentes acél ház

Termék mérete: ø25,5*31cm

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A készülék üzembe helyezése előtt alaposan olvassa el a használati utasítást és őrizze meg az utasításokat, a garanciát, a számlát, és ha lehetséges, a dobozt belső csomagolásával együtt. Ha az eszközt másnak adja, kérjük, a használati utasítást is továbbítsa.

- A készüléket kizárólag magánhasználatra tervezték. A készülék nem alkalmas kereskedelmi használatra.
- Ne használja a szabadban. Tartsa távol hőforrásoktól, a közvetlen napfénytől, nedvességtől (soha ne merítse folyadékba) és éles szélektől. Ne használja a készüléket nedves kézzel. Ha a készülék nyirkos vagy nedves, azonnal húzza ki a konnektorból.
- A készülék tisztításakor vagy áthelyezésekor mindig kapcsolja ki a készüléket, és mindig húzza ki a dugót a konnektorból (húzza ki magát a dugót, ne a vezetékét), ha az eszközt nem használja, és távolítsa el a mellékelt tartozékokat.
- Felügyelet nélkül ne működtesse a készüléket. A szoba elhagyásakor mindig kapcsolja ki a készüléket. Húzza ki a dugót a konnektorból.
- A készüléket és a hálózati vezetékét rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem sérültek meg. Ha sérülést talál, a készülék nem használható.
- Ne próbálja meg saját maga javítani a készüléket. Mindig vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szakemberrel. A veszélyeztetettség elkerülése érdekében a hibás kábelt mindig a gyártó, az ügyfélszolgálatunk, egy szakképzett személy cserélje ki azonos típusú kábelre.
- Csak eredeti alkatrészeket használjon.
- Különösen ügyeljen a „Speciális biztonsági utasításokra”.

GYERMEKEK

- A gyermekek épségének biztosítása érdekében kérjük, hogy minden csomagolást (műanyag zacskók, dobozok, polisztirol stb.) úgy tartson, hogy ne érhessek el.

FIGYELMEZTETÉS!

Ne engedje, hogy a kicsi gyerekek a fóliával játszanak, mert fulladást okozhatnak!

- A készülék nem alkalmas gyermekek vagy csökkentett fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek általi használatra, illetve a szükséges tapasztalatok és ismeretek hiányában történő használatra, kivéve, ha egy, a biztonságért felelős személy felügyeli őket, vagy elmagyarázza, hogy a készüléket hogyan kell szakszerűen használni.

- A gyermekeket mindig felügyelni kell annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak az eszközzel.

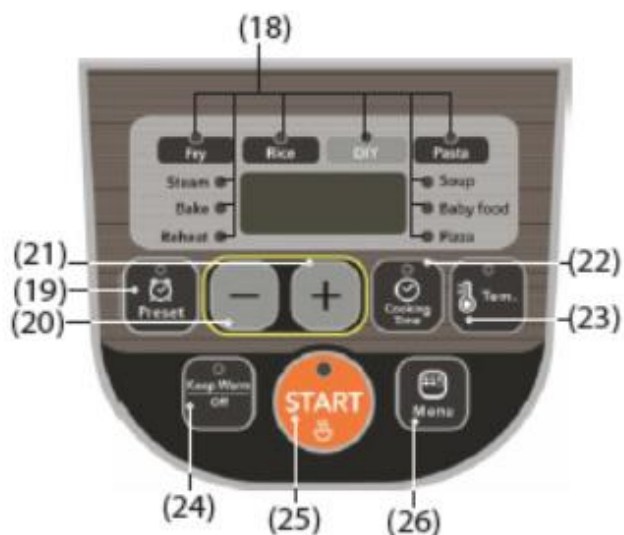
A KÉSZÜLÉK SPECIÁLIS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSAI

- Ellenőrizze, hogy a fűtőelem és a belső edény külső része tiszta és száraz mielőtt bedugja a dugót a fali aljzatba.
- Ne használja a készüléket, ha a tömítőgyűrű sérült.
- Ne dugja be a készüléket, és ne nyomja meg a kezelő gombjait nedves kézzel.
- Veszélyes helyzet elkerülése érdekében soha ne csatlakoztassa a készüléket külső időzítő kapcsolóhoz.
- Csak a mellékelt rizskanalat használja. Kerülje az éles eszközök használatát.
- Ne tegye ki a főzőedényt magas hőmérsékletnek, és ne tegye működő vagy még meleg tűzhelyre.
- Mindig azelőtt helyezze be a belső edényt, mielőtt bedugja a dugót a fali aljzatba, és bekapcsolja az eszközt.
- Mindig húzza ki a főzőedényt a konnektorból, ha hosszabb ideig nem használja.
- Tisztítás vagy mozgatás előtt mindig hagyja lehűlni a főzőedényt.
- Főzéshez ne tegye a belső edényt közvetlenül nyílt tűz fölé.
- Ha a készüléket nem megfelelő módon, vagy professzionális vagy félprofesszionális célokra használják, vagy ha nem a felhasználói kézikönyv utasításainak megfelelően használják, a garancia érvényét veszti, és a gyártó megtagadja a felelősséget az okozott károkért.
- Helyezze a főzőedényt egy stabil, vízszintes és sík felületre.
- A hozzáférhető felületek felforrósodhatnak, amikor a készülék működik. Csak a kezelőpanelt érintse meg.
- Óvakodj a forró gőztől, amely a gőznyílásból jön ki főzés közben vagy a főzőedényből a fedél felnyitásakor.
- Működés közben ne emelje fel vagy mozgassa a főzőedényt a fogantyújánál fogva.
- Főzés után vigyázzon a belső edénnyel és a gőzkosárral, mert forrók és nehezek lehetnek.
- Ne tegye ki a főzőedényt közvetlen napfénynek.
- Ne helyezzen fémtárgyakat vagy idegen anyagokat a gőzszellőzőbe.
- Ne tegyen mágneses tárgyat a fedélre. Ne használja a készüléket mágneses tárgy közelében.
- Ne használja a belső edényt deformált állapotban.
- A túlfolyás megakadályozása érdekében ne lépje túl a belső edényben feltüntetett maximális vízszintet.
- Ne tegye a rizskanalat az edénybe főzés közben.
- Használat után mindig tisztítsa meg a készüléket.
- Ne tisztítsa a fő egységet mosogatógépben.



ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA

- (1) Mérőedény
- (2) Leves merőkanál
- (3) Rizs kanál
- (4) Vízsint jelzések
- (5) Belső edény
- (6) Levehető belső fedél
- (7) Tömítőgyűrű
- (8) Fűtőelem
- (9) Kezelőpanel
- (10) LCD kijelző
- (11) Fő egység
- (12) Levehető hálózati kábel
- (13) Fedél kioldó gomb
- (14) Külső fedél
- (15) Levehető gőszellőző csésze
- (16) Fogantyú
- (17) Gőzmosár
- (18) 10 funkció kijelző
- (19) „Preset” gomb
- (20) „-” gomb (főzési idő / hőmérséklet csökkentés)
- (21) „+” gomb (főzési idő / hőmérséklet növelés)
- (22) „Cooking time” (főzési idő) gomb
- (23) „Tem” gomb (Hőmérséklet gomb)
- (24) „Keep warm / off” gomb (melegen tartani / kikapcsolás gomb)



(25) „START” gomb

(26) „Menü” gomb

A FŐZŐEDÉNY HASZNÁLATA

A funkciók áttekintése

Programok	Alapértelmezett főzési idő	Állítható főzési idő és osztás	Automatikus melegen tartás	Beállított idő és osztás	Alapértelmezett főzési hőmérséklet	Állítható főzési hőmérséklet és osztás	Speciális megjegyzések
Fry (sütés)	15 perc	5 perc-1,5 óra/ 1 perc	Y	/	170°C	/	Sütés módban ne zárja be a felső fedelet.
Rice (rizs)	/	/	Y	10 perc-24 óra/ 5 perc	130°C	/	Az LCD csak a főzés utolsó 10 percében számolja vissza a főzési időt.
DIY (csináld magad)	30 perc	2 perc-1 óra/ 1perc 1óra-12 óra/ 5 perc	70-170°C között	10 perc-24 óra/ 5 perc	100°C	35-170°C/5°C	Ajánlott a fedél felnyitása a főzés közben, ha a hőmérséklet meghaladja a 140°C-ot.
Pasta (tészta)	8 perc	2 perc-1 óra/ 1perc	Y	10 perc-24 óra/ 5 perc	100°C	/	Az LCD visszaszámolja a főzési időt, amint a víz felforr. Ügyeljen arra, hogy az összes összetevő, beleértve a vizet, ne haladja meg a 4 litert.
Steam (párolás)	25 perc	5 perc-2 óra/ 5 perc	Y	10 perc-24 óra/ 5 perc	100°C	/	Az LCD visszaszámolja a főzési időt, amint a víz felforr. Körülbelül 8 percig tart, amíg 3 csésze víz felforr.
Bake (sütés)	1 óra	15 perc-4 óra/ 5 perc	Y	10 perc-24 óra/ 5 perc	140°C	/	A tortakeverék behelyezése előtt kenje meg a belső edényt.
Reheat (újra melegítés)	20 perc	10 perc-1 óra/ 5 perc	Y	10 perc-24 óra/ 5 perc	100°C	/	Öntsön egy kis vizet az ételre, hogy ne legyen túl száraz. A víz mennyisége az étel mennyiségétől függ.
Soup (leves)	1 óra	5 perc-8 óra/ 5 perc	Y	10 perc-24 óra/ 5 perc	98°C	/	/
Baby food (baba étel)	30 perc	5 perc-1,5 óra/ 1 perc	Y	10 perc-24 óra/ 5 perc	96-98°C	/	/
Pizza	30 perc	10 perc-1 óra/ 5 perc	Y	10 perc-24 óra/ 5 perc	140°C	/	A pizzakeverék behelyezése előtt kenje meg a belső edényt.
Keep warm (melegen tartás)	12 óra	/	/	/	70°C	/	/

Az első használat előtt

- Vegye ki az összes kiegészítőt a belső edényből. Távolítsa el a belső edény csomagolóanyagait.
- Az első használat előtt alaposan tisztítsa meg a főzőedény alkatrészeit (csak a belső edényt és a műanyag kiegészítőket). Megjegyzés: Mielőtt elkezdi használni a főzőedényt, ellenőrizze, hogy minden alkatrésze teljesen száraz.

Általános előkészítés

- A fedél kinyitásához nyomja meg a fedél kioldó gombját.
- Vegye ki a belső edényt.
- Készítse elő az ételt és összetevőket igényei szerint.
- Helyezze az ételeket és az összetevőket edénybe.
- Törölje szárazra a belső edény külső felét, majd helyezze vissza a belső edényt. Ellenőrizze, hogy a belső edény megfelelően érintkezik a fűtőelemmel.
- Helyezze a dugót a konnektorba.

Bake / Reheat / Soup/ Baby food / Pizza / Fry

- (1) Kövesse az általános előkészítési lépéseket.
- (2) Nyomja a „Menü” gombot a kívánt funkció kiválasztásáig.
- (3) Más főzési idő beállításához olvassa el a „Főzési idő beállítása” fejezetet.
- (4) Az előre beállított idő beállításához olvassa el a „Beállított idő késleltetett főzéshez” fejezetet. - Az előre beállított idő nem áll rendelkezésre a sütési (fry) funkcióhoz.
- (5) A főzés elindításához nyomja meg a „START” gombot.
 - Az LCD visszaszámolja a főzési időt.
 - A „melegen tartás” (Keep warm) jelző világít.
- (6) Amikor a főzés befejeződött, sípolást fog hallani, és a kiválasztott főzési funkció jelzőfénye kialszik, majd a főzőedény melegen tartó üzemmódba kapcsol. A „Melegen tartás” jelzőfény továbbra is világít, és az LCD kijelző számolja a melegen tartási időt percben.
- (7) A melegen tartás üzemmód megszakításához nyomja meg a „Melegen tartás / kikapcsolás” (Keep warm / off) gombot. - Ha folytatni akarja a melegen tartás üzemmódot, egyszerűen nyomja meg ismét a „Melegen tartás / kikapcsolás” (Keep warm / off) gombot.

Rizs

- (1) Mérje meg a rizst a mellékelt mérőpohárral.
 - Minden csésze nyers rizs általában 2 tálnyi főzött rizst ad. Ne lépje túl a belső edény belsejében feltüntetett mennyiségeket. 1 csésze rizs körülbelül 180ml.
 - A belső edény kapacitása 5 liter, a rizses csésze maximális kapacitása 1,8 liter.
- (2) Alaposan mossa le a rizst.
- (3) Helyezze a megmosott rizst a belső edénybe.
- (4) Adjon hozzá vizet a belső edény belsejében a skálán feltüntetett szintig, amely megfelel a csészék számának. Ezután simítsa el a rizs felületét.
 - Például, ha 4 csésze fehér rizst főz, adjon hozzá vizet a 4 csésze rizs szintjéig, amelyet a belső edényben található skála jelöl.
 - A belső edényben megjelölt szint csak jelzés, bármikor módosíthatja a vízszintet a különböző típusú rizsek és a saját igényeinek megfelelően.
- (5) Kövesse az általános előkészítési lépéseket.
- (6) Nyomja a „Menü” gombot amíg a rizs (rice) funkció kerül kiválasztásra.
- (7) Az előre beállított idő beállításához olvassa el a „Beállított idő késleltetett főzéshez” fejezetet.
- (8) A főzés elindításához nyomja meg a „START” gombot. Az LCD az alábbi mutatja „----”. visszaszámolja a főzési időt.
 - A kijelző csak a főzés utolsó 10 percében számolja le a főzési időt.
 - A „melegen tartás” (keep warm) jelző világít.
- (9) Amikor a főzés befejeződött, sípolást fog hallani, és a rizs funkció jelzőfénye kialszik, majd a főzőedény melegen tartó üzemmódba kapcsol. A „Melegen tartás” jelzőfény továbbra is világít, és az LCD kijelző számolja a melegen tartási időt percben.
- (10) A melegen tartás üzemmód megszakításához nyomja meg a „Melegen tartás / kikapcsolás” (Keep warm / off) gombot.
 - Ha folytatni akarja a melegen tartás üzemmódot, egyszerűen nyomja meg ismét a „Melegen tartás / kikapcsolás” (Keep warm / off) gombot.
- (11) A fedél kinyitásához nyomja meg a fedél kioldó gombját.
- (12) Keverje meg a rizst, hogy meglazuljon.

Megjegyzés: A főzési körülményektől függően a rizs alsó része kissé megbarnulhat.

DIY

- Használja ételek főzéséhez a DIY üzemmódot, hogy jobban szabályozhassa a főzési időt és a hőmérsékletet.
 - Főzés közben ajánlott nyitni a fedelet, ha a hőmérséklet meghaladja a 140°C-ot.
- (1) Kövesse az általános előkészítési lépéseket.
 - (2) Nyomja a „Menü” gombot amíg a DIY funkció kerül kiválasztásra. Az alapértelmezett főzési idő megjelenik a képernyőn. Más főzési idő beállításához olvassa el a „Főzési idő beállítása” fejezetet.
 - (3) Az előre beállított idő beállításához olvassa el a „Beállított idő késleltetett főzéshez” fejezetet.
 - (4) A főzés elindításához nyomja meg a „START” gombot.
 - A kijelző visszaszámolja a főzési időt.
 - Ha a főzési hőmérsékletet 35-65°C közé állítja be, a melegen tartás jelző nem világít. Ha a főzési hőmérsékletet 70-170°C-ra állítja, akkor a melegen tartás jelzőfény világít.
 - (5) Amikor a főzés befejeződött, sípolást fog hallani, és a kiválasztott funkció jelzőfénye kialszik. A főzőedény a beállított főzési hőmérséklettől függően melegen tartó állapotba vagy készenléti üzemmódba vált.

Tészta

- (1) Helyezzen vizet a belső edénybe.
- (2) Kövesse az általános előkészítési lépéseket.
- (3) Nyomja a „Menü” gombot amíg a tészta (Pasta) funkció kerül kiválasztásra. Más főzési idő beállításához olvassa el a „Főzési idő beállítása” fejezetet.
- (4) Az előre beállított idő beállításához olvassa el a „Beállított idő késleltetett főzéshez” fejezetet.
- (5) A főzés elindításához nyomja meg a „START” gombot.
 - Mihelyt a víz felforr, a kijelző visszaszámolja a főzési időt, és a főzőedény sípol.
 - A melegen tartás jelzőfény kigyullad.
- (6) Amikor a víz forr, nyissa ki a fedelet és óvatosan tegye az ételt a belső edénybe.
 - Vigyázzon a forró gőzzel, amikor kinyitja a fedelet. Ezt követően, zárja le a fedelet újra.
 - Ügyeljen arra, hogy az összes összetevő, beleértve a vizet is, ne haladja meg a 4 litert.
- (7) Amikor a főzés befejeződött, sípolást fog hallani, és a rizs funkció jelzőfénye kialszik, majd a főzőedény melegen tartó üzemmódba kapcsol. A „Melegen tartás” jelzőfény továbbra is világít, és az LCD kijelző számolja a melegen tartási időt percben.
- (8) A melegen tartás üzemmód megszakításához nyomja meg a „Melegen tartás / kikapcsolás” (Keep warm / off) gombot.
 - Ha folytatni akarja a melegen tartás üzemmódot, egyszerűen nyomja meg ismét a „Melegen tartás / kikapcsolás” (Keep warm / off) gombot.

Megjegyzés: Főzheti a tésztát, a vizet a tésztaösszetevővel együtt. Ekkor nagyon biztosnak kell lennie a víz és a tészta megfelelő arányában. Amikor a víz és a tészta forrni kezd, az alapértelmezett főzési idő elkezd visszaszámolni. A főzés során kinyithatja a fedelet, és megkeverheti a tésztát, hogy megakadályozza a tészta összetapadását.

Párolás (steam)

- (1) Mérjen ki 3 csésze vizet a mérőpohárral, és öntse a belső edénybe. Ne merítse a gőzkosarat vízbe.
 - Körülbelül 8 percig tart, amíg 3 csésze víz felforr.
 - A vízmennyiség függ a párolandó étel mennyiségétől.
 - (2) Helyezze a gőzkosarat a belső edénybe.
 - (3) Helyezze a párolni kívánt ételt a gőzkosárba.
- Megjegyzés: Az egyenletes gőzölés biztosítása érdekében egyenletesen oszlassa el az ételt.
- (4) Kövesse az általános előkészítési lépéseket.
 - (5) Nyomja a „Menü” gombot amíg a párolás (steam) funkció kerül kiválasztásra. Más főzési idő beállításához olvassa el a „Főzési idő beállítása” fejezetet.
 - (6) Az előre beállított idő beállításához olvassa el a „Beállított idő késleltetett főzéshez” fejezetet.
 - (7) A főzés elindításához nyomja meg a „START” gombot.
 - A kijelző visszaszámolja a főzési időt, mielőtt a víz felforr, és a főzőedény sípol.
 - A melegen tartás jelzőfény kigyullad.
 - (8) Amikor a főzés befejeződött, sípolást fog hallani, és a rizs funkció jelzőfénye kialszik, majd a főzőedény melegen tartó üzemmódba kapcsol. A „Melegen tartás” jelzőfény továbbra is világít, és a kijelző számolja a melegen tartási időt percben.
 - (9) A melegen tartás üzemmód megszakításához nyomja meg a „Melegen tartás / kikapcsolás” (Keep warm / off) gombot.
 - Ha folytatni akarja a melegen tartás üzemmódot, egyszerűen nyomja meg ismét a „Melegen tartás / kikapcsolás” (Keep warm / off) gombot.

Melegen tartás mód

- A melegen tartás mód lehetővé teszi, hogy hosszabb ideig melegen tartsa ételeit.
- A melegen tartás maximális időtartama 12 óra 70°C-on.
- A készülék automatikusan meleg üzemmódba kapcsol a főzés végén.
Megjegyzés: Az automatikus melegen tartás nem lehetséges a DIY funkciónál, ha a hőmérsékletet 35-65°C közötti értékre állítja.
- A melegen tartó üzemmód megkezdéséhez készenléti állapotban nyomja meg a „Melegen tartás / kikapcsolás” (Keep warm / off) gombot.
- Melegen tartás módban az LCD számolja a melegen tartási időt percben.
Megjegyzés: Bármelyik üzemmódban a készenléti módba lépéshez nyomja meg a „Melegen tartás / kikapcsolás” gombot.

A főzési idő beállítása

- A főzési időt a rizs funkció kivételével az összes főzési módhoz beállíthatja. Az egyes funkciók időszabályozását lásd a „Funkciók áttekintése” táblában.
- Miután kiválasztotta a kívánt főzési funkciót, az alapértelmezett főzési idő megjelenik a képernyőn. A főzési idő beállításának aktiválásához nyomja meg a „Főzési idő” (Cooking time) gombot, a sütési idő kijelzője villog. Ezután nyomja meg a „-” gombot a sütési idő csökkentéshez, vagy a „+” gombot a sütési idő növeléséhez.

Előre beállított idő késleltetett főzéshez

- A késleltetett főzési időt a sütés funkció kivételével minden főzési üzemmódba be lehet állítani.

- Válassza ki a kívánt funkciót, és nyomja meg a „Preset” gombot az előre beállított funkció aktiválásához. Az előre beállított funkció jelzőfénye villog. A képernyőn megjelenik a minimálisan beállított 10 perc idő.
- Nyomja meg a „-” gombot a beállított idő csökkentéséhez, vagy a „+” gombot a beállított idő növeléséhez.
- A kezdéshez nyomja meg a „START” gombot, és az előre beállított idő visszaszámlál.
- A főzési folyamat elindul, ha az előre beállított idő eltelt. Az előre beállított funkció jelzőfénye kialszik.

TISZTÍTÁS

- Tisztítás előtt húzza ki a főzőedényt a konnektorból.
- Mielőtt megtisztítaná, várjon, amíg a főzőedény eléggé lehűl.
- Ne tegyen ecetet az edénybe.
- Vegye ki a gőzkosarat és a belső edényt a készülék főegységéből.
- Vegye le a gőzszellőző csészét a külső fedélről, felfelé húzva.
 - A gőzszellőző csésze kinyitásához fordítsa el a felső fedelet balra.
 - A gőzszellőző csésze visszahelyezéséhez fordítsa jobbra a felső fedelet, amíg a horgok a megfelelő helyre nem kattannak.
 - A gőzszellőző csésze külső fedél szellőzőnyílásába történő behelyezéséhez helyezze azt a lyukba, és nyomja le erősen.
- Tisztítsa meg a belső edényt, a gőzkosarat, a rizs kanalat és a gőzszellőző csészét szivaccsal vagy ruhával forró vízben, mosogatószerrel.
- A belső edény tisztításához ne használjon súrolószert és fém eszközöket, mivel ezek károsítják a tapadásmentes bevonatot.
- Csak nedves ruhával törölje le a főzőedény főegységének belső és külső részét.
- Soha ne merítse a főzőedény fő egységét vízbe, és ne öblítse le azt csapvíz alatt.

SZAVATOSSÁG

1. Ezt a szavatosságot az Esperanza Sp.j. Poterek adja ki az alábbi címmel: ul. Poznanska 129/133, 05-850 Ozarów Mazowiecki, Telefon: 022-7213571 w.10 - a továbbiakban Esperanza.
2. Ez a garancia Önnek konkrét jogokat és jogorvoslatokat biztosít az Esperanza ellen. Kérem, gondosan olvassa át ezt a dokumentumot, hiszen azáltal, hogy követelést nyújt be jelen garancia alapján, úgy tekintjük, hogy megértette és elfogadta a feltételeiket.
3. Esperanza garantálja, hogy bármely Esperanza termék a mellékelt tartozékaival együtt, normál használat során anyag- és gyártási hibától mentes.
4. Amennyiben igényt támaszt a garanciára, Esperanza, lehetőség szerint, minden hibás terméket kijavít vagy újra cserél, vagy új gyárilag felújított alkatrészeket használ.
5. Juttassa vissza a hibás termékeket a blokkal, kereskedelmi számlával vagy bármely más vásárlási bizonylattal együtt a vásárlás helyére. Minden, az eredeti dobozban lévő tartozékát tartalmaznia kell. Esperanza jogosult visszautasítani a garanciát, ha bármilyen tartozék hiányzik.
6. Esperanza kötelezettséget vállal arra, hogy a bejelentéstől számított 14 naptári napon belül válaszol a panaszra az értékesítés helyén. Esperanza a lehető legrövidebb időn belül megjavítja a hibás terméket. Amennyiben külföldről kell behozni a javításhoz szükséges alkatrészeket, úgy ez az idő meghosszabbítható.
7. A hibás termék újra cserélése esetén Esperanza jogosult arra, hogy a régivel megegyező technikai paraméterrel rendelkező, új modellt adjon, ha a garanciális idő alatt a régi modellt új váltotta fel.
8. Jelen jótállás igénybevételével úgy veszik, hogy egyetértett azzal, hogy a javítás vagy (rendelkezésre állás esetén) csere, mely az itt leírt jótállási szolgáltatás keretében történik, az Ön egyetlen és kizárólagos jogorvoslata az Esperanzával szemben.

KIVÉTELEK:

A garancia nem terjed ki az alábbiakra:

1. Minden olyan termék, melyet nem az Esperanza gyártott
2. Minden olyan termék, melynek sérülése vagy hibás működése a következők egyikére vezethető vissza:
 - a rendeltetésszerű használattól eltérő bántás
 - átalakítás vagy belső beavatkozás vagy a terméken történt változtatás
 - nem Esperanza általi szerviz vagy javítás
 - helytelen tárolás, szállítás vagy csomagolás
 - a termék vagy szoftver helytelen telepítése
 - mechanikai, fizikai, kémiai stb. sérülések
3. Esperanza semmilyen esetben nem vonható felelősségre az Esperanza termékek más eszközökkel történő használatából adódó károsodásokért, üzletvesztésért, nyereség, adat vagy egyéb veszteségért.
4. Minden olyan termék, melynek eltávolították a garanciáját és más címkéit, és melyen durva használati nyomok látszanak.

Minden termékre 2 éves Esperanza gyártói garancia érvényes mindaddig, míg a terméket fogyasztó vásárolja (a fogyasztó olyan személy, aki a terméket nem szakmai vagy kereskedelmi tevékenység céljából vásárolja meg). Vállalati vásárlás esetén (szakmai vagy kereskedelmi tevékenységhez kapcsolódó célokra) a garancia a vásárlástól számított 1 év. Esperanza termékek az összes, EU-ban szükséges biztonsági tanúsítvánnyal rendelkeznek.

A használt elektronikus termékek megsemmisítése



Az elektronikai hulladékok megsemmisítéséről szóló európai direktíva 2002/96/EC előírja, hogy a használt elektromos eszközök nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal együtt. A használt készülékeket külön kell összegyűjteni, hogy optimalizálni lehessen a bennük lévő anyagok újrahasznosítását, és csökkenteni lehessen az emberi egészségre és környezetre gyakorolt hatásukat. A csomagoláson feltüntetett, áthúzott szemetes jelölés emlékezteti Önt arra, hogy ezt a készüléket a kijelölt gyűjtő helyen kell leadni. Lépjen kapcsolatba a helyi hulladékkezelő szolgáltatóval vagy a kereskedővel, a megfelelő megsemmisítés érdekében.



**MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
DECLARATION OF CONFORMITY**

Mi, a gyártó/importőr (We, the manufacturer/importer):

**EDC Poterek Sp. Jawna
uLPoznanska 129/133
05-850 Ozarow Mazowiecki
Lengyelország**

Tanúsítjuk, hogy a termék (Declares that the product):

Termék fajtája (kind of product):

FŐZŐEDÉNY

Típusmegjelölés (type designation):

COOKING MATE

Cikkszám (item No):

EKG011

Opciók (options):

Megfelel az alapvető követelményeknek és az alábbi irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek:
Is in compliance with essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

Kisfeszültségű irányelv 2014/35/EU

EMC 2004/30/EU

Kibocsátási év (utolsó 2 számjegye): 18

Ez a termék megfelel az alábbi normáknak/szabványoknak:

This product is compatible with the following norms/standards:

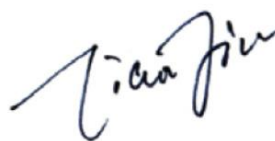
EN 60335-1:2012 + A11:2014

EN 60335-2-15: 2002 + A1: 2005 + A2:2008

EN 55014-1:2007

EN 55014-2:2015

Gyártó / Meghatalmazott képviselő



Termékmenedzser / Product Manager
Ozarów Mazowiecki